

| Film              | Time Code | Caractere (Yoruba) | Phrase (Yoruba)  |
|-------------------|-----------|--------------------|--|
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:41  | Nafisatou          | (souffle)  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:44  | Aliu               | aah, toni ti wà lẹ ololufemi   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:50  | Nafisatou          | awan nkan tà rà loni daa <b>gaan</b> ni  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:52  | Aliu               | bẹni   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:53  | Nafisatou          | nisi [p] ki nlẹ wọ <b>ẹwu</b> mi tuntun yĩ wò.                                   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:42:56  | Aliu               | <b>o daa [p] adapada ore mi ni kí ò wọ sẹ !</b>                                  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:25  | Aliu               | eh ọlọrun ọba oo   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:28  | Nafisatou          | bawo lo <b>rí mi sí</b> Aliu ? sẹ ewu nan yẹ mi ?                                |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:29  | Aliu               | o yayi <b>gaan ni [p]</b>  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:30  | Nafisatou          | lotoo ?  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:31  | Aliu               | o yayi ju gbogbo awan obínrin lẹ. Uuuh   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:33  | Nafisatou          | <b>sẹ ò le man toju mi bayi ti mo ba ti wà wole ẹ ololufemi ?</b>                |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:36  | Aliu               | <b>ma tun so man [p] Si duro ko wo ! nkan mĩ tun ku ti mo fẹ fun ẹ ololufemi</b> |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:40  | Aliu               | <b>tabi ?</b>  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:40  | Nafisatou          | <b>mó tun ni nkan mí fun ẹ ololufemi</b>   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:47  | Nafisatou          | eh Aliu [p] kilo tun gbe paman ?   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:49  | Aliu               | ah, ah, ah ah, [p] ah, ah,   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:50  | Nafisatou          | fi han mí [p] hun, hun <b>fí han mí !</b>  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:53  | Aliu               | <b>ohun ni ! [p] sí wó</b>   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:56  | Nafisatou          | <b>o daa !</b>   |

| Film              | Time Code | Caractere (Yoruba) | Phrase (Yoruba)  |
|-------------------|-----------|--------------------|--|
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:43:58  | Aliu               | şo wu ẹ ?  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:00  | Aliu               | ẹẹn  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:00  | Nafisatou          | oh   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:03  | Nafisatou          | kilode to fun mi ni nkan tobe l'oni ?                        |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:05  | Aliu               | mo fẹran ẹ ni se   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:06  | Nafisatou          | hun, hun nkan wa lokan ẹ tobaya titi ma wa gbó !             |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:08  | Aliu               | bẹeni  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:09  | Aliu               | ìwọ yí [p] o man wa idi nkan ju fa                           |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:11  | Nafisatou          | hun, hun jẹ ki nwọ wo ?                                      |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:12  | Aliu               | duro ki [pp] ba ẹ se ?                                       |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:19  | Aliu               | ẹẹẹn   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:21  | Nafisatou          | hun o yayi oo  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:24  | Nafisatou          | Eh Aliu [p] kilo nşe beẹ [p]                                 |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:28  | Aliu               | olorun oḃa oo [p] ó ye ẹ gaan ni [p] waa                     |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:31  | Nafisatou          | ah [p] ololufemi   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:39  | Aliu               | şe ò man wipe ò wu mi ?                                      |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:41  | Nafisatou          | o ti oo [p] şe mo sa ti kọ ?                                 |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:43  | Aliu               | wa seẹ, daakun [p] fọọ lẹ                                    |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:47  | Aliu               | ọkan şosọ  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:48  | Aliu               | eh mó man wipe bo şe wu ẹ lo wu mi [p] şebi ore ni wa nisi ? |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:50  | Nafisatou          | hmph   |

| Film              | Time Code | Caractere (Yoruba) | Phrase (Yoruba)  |
|-------------------|-----------|--------------------|--|
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:54  | Nafisatou          | şe mo ti sọ fun ẹ wipe mo fe gbe ibale mi dele oko .....   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:56  | Aliu               | oh oh a le ji eyokan se  |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:44:58  | Aliu               | Eh [p] Sara ati onitohun, wân fe irawan ki wan to se se [p] Fati pelu Buba paapa.                    |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:04  | Aliu               | Si wo ibi [p] to ba ni kini yi [p] ko si beru kan kan fun ẹ man                                      |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:06  | Nafisatou          | beeni mo man [p] ko si oyoun ailero [p] arun balopo [p] arun AIDS paapa.                             |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:16  | Nafisatou          | şugban ibe ko ni oro wa [p] o wa leyin mi lati odun meji, aman o ti man orisi obinrin ti mo nje gaan |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:34  | Nafisatou          | ah haan itori e leburun re se po   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:38  | Nafisatou          | Gba [p] lootọ talaka ni ebi mi [p] şugban wan le ra mi polu golu                                     |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:43  | Nafisatou          | so man awan nkan ti emi mo man panle   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:48  | Nafisatou          | ki nsọ fun ẹ mo nfe gbe ibale mi dele oko bayi [p] mi si fe se şinan oo....                          |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:55  | Nafisatou          | be ni emi mo man ba AIDS jagun ni yen oo [p] Bi mo si man fi ife mi han ni yen                       |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:45:57  | Nafisatou          | o le je isesi tele niyen [p] o si le man je isesi awan Sara ati Fatu [p] şugban iwa temi ni          |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:46:05  | Nafisatou          | enikan ko le gba iwa yen lowo mi [p] nisi fi lakayi si nkan to ku.                                   |
| LA BAGUE AU DOIGT | 10:46:17  | Aliu               | ejọ re to gaan ni Nafi, Nafi ..... ;   |